

Russian	English	Chinese	Japanese
М а л ь ч и к с т о м о м С е р в а н т е с а в ы х о д и т и з п о д ь е з д а , о г и б а е т а в т о м о б и л ь , к о т о р ы й к а к о й - т о н е г о д я й п о с т а в и л т а к , ч т о п е ш е х о д ы е л е п р о т и с к и в а ю т с я м и м о , и с в о р а ч и в а е т з а у г о л .	A boy with a volume of Cervantes steps out of the entrance, skirts a car that some scoundrel parked so that pedestrians barely squeeze by, and turns the corner.	一个手捧塞万提斯著作 的男孩走出公寓楼，绕 过一辆不知哪个混蛋乱 停的车——那车停得让 人只能勉强挤过去—— 然后拐过街角。	セルバンテスの本を持 った少年が建物の入り 口を出て、誰か不届き 者が停めた車の脇を通 り抜ける。行者がやっ と通れるほどの隙間し かないその車を避け、 彼は角を曲がった。
П е р е д н и м п у с т ы н н ы е к в а р т а л ы , п о л я и в ы с о к о в о л ь т н ы е в ы ш к и , а в ф и з и о н о м и ю д у е т в е т е р — к а к в е з д е в П е т е р б у р г е , н о в э т о м р а й о н е о с о б е н н о .	Before him lie deserted blocks, fields, and high-voltage pylons, and the wind blows in his face—like everywhere in St. Petersburg, but especially in this district.	眼前是空荡荡的街区、 田野和高压线塔，风直 扑面门——在圣彼得堡 到处都是这样，但这片 区域尤甚。	目の前には人けのない 街区、野原、そして高 圧送電線が広がり、風 が強く吹き付ける—— サンクトペテルブルク ではどこでもそうだが 、この地区では特に強 い。
Р я д о м м о р е .	The sea is nearby.	大海就在附近。	すぐそばに海がある。

<p>Архитектор раскрасил панели домов в оранжевый и бордовый, чтобы одно образное серое не свело район с ума.</p>	<p>The architect painted the house panels orange and burgundy so the monotonous gray wouldn't drive the district crazy.</p>	<p>建筑师把房屋面板涂成了橙色和酒红色，以免单调的灰色把整个街区逼疯。</p>	<p>建築家は家のパネルをオレンジとワインレッドに塗った。単調な灰色がこの地区を狂わせないようにするためだ。</p>
--	---	--	--

Translator Notes:

- Don Quixote reference established early on.
- Setting the scene in remote St. Petersburg.